

**Reise nach APULIEN –  
Land von Kaiser Friedrich II.  
Sa. 04.05. bis Sa. 11.05.2019**

Die Reise führt u.a. nach Castel del Monte, Otranto, Lecce und Matera / Basilikata.

Hotel-Standort in der Nähe von Polignano Mare  
Paketpreis: € 979 /P im DZ und € 1.070 /P im EZ

**Flüge in Eigenregie (nicht im Reisepreis inbegriffen!)**

Teilnehmerzahl: max. 25 Personen

**Auskunft zur Reise und Anmeldung bis 27. August 2018:**

vizepraesidentin@italien-freunde-dus.de  
oder Beisitzerin.Zielke@italien-freunde-dus.de

**CUCINA italiana**

**Termin / Data** Di / Mar 06.11.2018  
**Uhrzeit / Orario** 18:00 - 22:00 h  
**Ort / Luogo** Städtische Schule / Scuola Comunale  
Graf-Recke-Str. 230, Düsseldorf

**Leitung / A cura di** Dorothee Willers-Klein

**Teilnehmerzahl:** max. 16 Personen

**Numero di partecipanti:** massimo 16 persone

**Kosten** für Lebensmittel und Getränke werden umgelegt.

**I costi** per gli ingredienti e le bevande verranno suddivisi.

**Anmeldung bis / Iscrizione entro il** 30.10.2018

Partner der DIG Düsseldorf:



dP Düsseldorf Palermo e.V.  
Sittarder Straße 5  
D - 40477 Düsseldorf

**Oper und Sekt / Opera e spumante**

Im zweiten Halbjahr 2018 haben wir die Opern Rigoletto von Verdi (38,50 €) und Le nozze di Figaro von Mozart (35,50 €) im Angebot. Dies sind die bereits mit 35 Prozent ermäßigten Preise für die Plätze im Rang 2 Mitte. Voraussetzung dafür ist, dass mindestens 20 Personen je Operaufführungen eine Karte verbindlich bis zum 15. August 2018 bei Beisitzerin Marlies Zielke buchen und den Betrag auf das Konto der DIG Düsseldorf einzahlen. Nutzen Sie diese gute Gelegenheit, damit wir auch in den kommenden Jahren die Zusammenarbeit mit der Deutschen Oper am Rhein erfolgreich fortsetzen können. Extrakosten für Wasser 2,00 €, Sekt 5,00 € und Wein 6,00 € sowie für Nichtmitglieder 5,00 € Verwaltungsgebühr.

**Anmeldungen für Aktivitäten** bis zum genannten Termin:

**Iscrizioni alle attività** entro le date stabilite:

Marlies Zielke: Beisitzerin.Zielke@italien-freunde-dus.de

Telefon: 0211 4249923

**Sonntagsorgel in St. Andreas**  
Kooperation von DIG Düsseldorf und St. Andreas

**Livia Mazzanti, Rom, spielt Werke u.a. von  
Johann S. Bach, Henry Purcell, Nino Rota, Jean Guillou**  
**Termin / Data** So / Dom 29.07.2018  
**Beginn / Inizio** 16:00 h  
**Ort / Luogo** Kirche St. Andreas  
Andreasstraße 10, Düsseldorf Altstadt

Partner der DIG Düsseldorf:



**IMPRESSUM V.i.S.d.P.**

**Vorstand / Consiglio direttivo**

**Präsident** Dipl.-Theol. Robert Himmrich  
praesident@italien-freunde-dus.de  
Telefon: 0211 43635504  
**Vizepräsidentin** Edith Czaja  
vizepraesidentin@italien-freunde-dus.de  
**Schatzmeisterin** Anita Mroß  
schatzmeisterin@italien-freunde-dus.de  
**Tesoriere** Dipl.-Ing. Helene Grecu  
**Sprach- und Konversationszirkel** sprachen@italien-freunde-dus.de  
Corsi di conversazione  
**Beisitzerinnen** Marlies Zielke  
Beisitzerin.Zielke@italien-freunde-dus.de  
Inge Siehl  
Beisitzerin.Siehl@italien-freunde-dus.de  
Denise Brauer  
Beisitzerin.Brauer@italien-freunde-dus.de

**Mitglied in der VDIG - Vereinigung Deutsch-Italienischer Kultur-Gesellschaften e.V. - www.italien-freunde.de**

**Jahresmitgliedsbeitrag / Quota associativa annuale € 60,00**

Familienmitglieder / Familiari € 48,00, Schüler und Studenten bis 30 Jahre / Studenti fino a 30 anni, Schwerbehinderte (70%) und Arbeitslose / Persone diversamente abili (70%) e disoccupati € 30,00, zu zahlen bis / da pagare entro il 31.01. des jeweiligen Jahres / del rispettivo anno

**Bankverbindung / Estremi bancari**

Deutsch-Italienische Gesellschaft  
Stadtsparkasse Düsseldorf  
IBAN: DE82 3005 0110 1006 1741 12 BIC: DUSSEDDXXX

**Italienische Sprach- und Konversationszirkel  
Corsi di Lingua e Conversazione**

im Clubraum „Die Brücke“, 3. Etage, Kasernenstraße 6  
nella sala Club „Die Brücke“, 3° piano, Kasernenstraße 6

**Montags  
Lunedì** 10.00 – 11.30 h Sprachzirkel Nr. 1  
(Leichte Konversation / Livello soglia)

11.30 – 13.00 h Sprachzirkel Nr. 2  
(Leichte Konversation / Livello soglia)

16.30 – 18.00 h Sprachzirkel Nr. 3  
(Konversation mittlere Schwierigkeit)  
(Conversazione livello medio)

**Donnerstags  
Giovedì** 16.45 – 18.15 h Sprachzirkel Nr. 4  
(Konversation mittlere Schwierigkeit)  
(Conversazione livello medio)

18.20 – 19.50 h Sprachzirkel Nr. 5  
(Konversation u. Literatur für Fortgeschrittene)  
(Corso di conversazione e letteratura italiana  
Livello avanzato)

**Samstags  
Sabato** 10.00 – 11.30 h Sprachzirkel Nr. 6  
Anfängerkurs im / Corso per Principianti  
presso Pfarrheim Sankt Adulfus  
Kaiserswerther Str. 62, 40479 Düsseldorf  
montags / lunedì 10.09. - 10.12.2018  
donnerstags / giovedì 13.09. - 20.12.2018  
samstags / sabato 08.09. - 08.12.2018

**Auskunft und Anmeldung nur bei:  
Helene Grecu, Mobil (049) 0173.8520279  
Email: sprachen@italien-freunde-dus.de**

**Kein Unterricht / Le lezioni saranno sospese**  
Herbstferien / Vacanze autunnali 15.10. - 27.10.2018

**Feiertage / Giorni festivi**  
Tag der Deutschen Einheit/ Festa Nazionale 03.10.2018  
Allerheiligen / Tutti Santi 01.11.2018

**Für die Teilnahme an den Sprachzirkeln ist die Mitgliedschaft vorausgesetzt.** Es wird pro Kurs und Semester eine Gebühr von € 55,00 erhoben, **zahlbar zum 05.09.2018.** Für Interessenten bieten wir eine kostenlose Probestunde an.

**La partecipazione ai corsi è riservata esclusivamente ai soci.** Per ogni corso e semestre è prevista la somma di € 55,00. Il bonifico è **da effettuare entro il 05.09.2018.** Gli interessati possono partecipare gratuitamente ad una lezione di prova.



**Deutsch-Italienische Gesellschaft e.V.  
Società Italo-Tedesca e.V.  
- Dante Alighieri -  
Düsseldorf**

**Halbjahresprogramm  
2018 – II. Semester**

**Programma Semestrale  
2018 – Seconda metà dell'anno**

**www.italien-freunde-dus.de**  
Deutsch-Italienische Gesellschaft e.V. - Scheidtstr. 2, 40239 Düsseldorf



September - Dezember 2018



September - Dezember 2018



Di / Mar	<b>04.09.</b> Beginn / inizio 19:00 Uhr	<b>Ristorante „Teatro Più“</b> Düsseldorf am Schauspielhaus Eingang / ingresso Bleichstraße	<b>Tavola Rotonda</b> Treffen für alle, die Freude am Gespräch haben L'ingresso è aperto a tutti gli interessati
Di / Mar	<b>11.09.</b> 18:00 - 19:30 Uhr	<b>Die Brücke</b> , Clubraum 3. Etage / 3° Piano Kasernenstr. 6, Düsseldorf-Altstadt Nichtmitglieder / non soci: € 8,00	<b>Vergil-Lesungen / Lectura Vergilii</b> Leitung / a cura di Dr. Thomas Brückner
Mi / Mer	<b>12.09.</b> 18:00 - 19:00 Uhr	<b>Mayersche Droste Buchhandlung</b> Königsallee 18, Düsseldorf	<b>Italienische Gesprächsrunde / Discussione in italiano</b> Successi letterari italiani 2018 Leitung / a cura di Valentina Verrocchio
Mi / Mer	<b>26.09.</b> 19:00 - 20:30 Uhr	<b>Die Brücke</b> , Vortragssaal 3. Etage / 3° Piano Kasernenstr. 6, Düsseldorf-Altstadt Eintritt / Ingresso € 3,00	<b>Leonardo da Vinci - Raffael - Michelangelo</b> Von der Zeichnung zum ausgeführten Werk Diavortrag - Referentin / Relatrice: Dr. Sonja Brink
So / Dom	<b>30.09.</b> 15:00 - 17:30 Uhr	<b>Deutsche Oper am Rhein Düsseldorf</b> Heinrich Heine Allee Anmeldung siehe Info-Kasten	<b>Rigoletto</b> Giuseppe Verdi
Mi / Mer	<b>03.10.</b> 18:00 Uhr	<b>Ars Vivendi - Weinhandel</b> Duisburger Str. 82, 40479 Düsseldorf Mitglieder / soci: € 15,00 Nichtmitglieder / non soci: € 20,00	<b>Hauskonzert (inkl. 2 Gläser Wein und Snack)</b> mit der Sopranistin Geesche Bauer Mitglied des Düsseldorfer Opernchors Eine Teilnahme von mindestens 20 Personen ist erforderlich.
Di / Mar	<b>09.10.</b> 18:00 - 19:30 Uhr	<b>Die Brücke</b> , Clubraum 3. Etage / 3° Piano Kasernenstr. 6, Düsseldorf-Altstadt Nichtmitglieder / non soci: € 8,00	<b>Vergil-Lesungen / Lectura Vergilii</b> Leitung / a cura di Dr. Thomas Brückner
Mi / Mer	<b>10.10.</b> 18:00 - 19:00 Uhr	<b>Mayersche Droste Buchhandlung</b> Königsallee 18, Düsseldorf	<b>Italienische Gesprächsrunde / Discussione in italiano</b> Inesportabili! Cibi veraci e amatissimi in Italia, semiconosciuti in Germania Leitung / a cura di Valentina Verrocchio
Mo / Lun	<b>15.10.</b> 19:30 Uhr	<b>Literaturhandlung im Heine Haus</b> Bolkerstraße 3, 40213 Düsseldorf Eintritt / Ingresso: € 10, € 8 erm./rid.	<b>Alle, außer mir</b> Francesca Melandri Buchvorstellung In Zusammenarbeit mit dem Klaus Wagenbach Verlag und Italia Altrove
Di / Mar	<b>23.10.</b> Beginn / inizio 19:00 Uhr	<b>Ristorante „Teatro Più“</b> Düsseldorf am Schauspielhaus Eingang / ingresso Bleichstraße	<b>Tavola Rotonda</b> Treffen für alle, die Freude am Gespräch haben L'ingresso è aperto a tutti gli interessati

So / Dom	<b>04.11.</b> 15:00 - 18:30 Uhr	<b>Deutsche Oper am Rhein Düsseldorf</b> Heinrich Heine Allee Anmeldung siehe Info-Kasten	<b>Le nozze di Figaro</b> Wolfgang Amadeus Mozart
Di / Mar	<b>13.11.</b> 18:00 - 19:30 Uhr	<b>Die Brücke</b> , Clubraum 3. Etage / 3° Piano Kasernenstr. 6, Düsseldorf-Altstadt Nichtmitglieder / non soci: € 8,00	<b>Vergil-Lesungen / Lectura Vergilii</b> Leitung / a cura di Dr. Thomas Brückner
Mi / Mer	<b>14.11.</b> 18:00 - 19:00 Uhr	<b>Mayersche Droste Buchhandlung</b> Königsallee 18, Düsseldorf	<b>Italienische Gesprächsrunde / Discussione in italiano</b> Il caffè: storie, tradizioni, abitudini e curiosità sul consumo del caffè in Italia Leitung / a cura di Valentina Verrocchio
So / Dom	<b>18.11.</b> 13:30 Uhr	<b>Museum Folkwang Essen</b> Treffpunkt / Punto d'incontro: Hbf Düsseldorf, Bücherei Grauert Eintritt / Ingresso € 8 + Bahnfahrt/Treno	<b>Kunst und Cappuccino</b> Ausstellung Unheimlich real – Italienische Malerei der 20er Jahre Die Führung übernimmt die DIG / La visita guidata è offerta dalla SIT
Di / Mar	<b>20.11.</b> 19:30 - 21:00 Uhr	<b>Die Brücke</b> , Vortragssaal 3. Etage / 3° piano Kasernenstr. 6, Düsseldorf-Altstadt Eintritt / ingresso € 3,00	<b>Italien –</b> <b>Was ich schon immer darüber wissen wollte / Teil 2</b> Vortrag - Referent / Relatore: Dr. Adriano Mattioli
Mi / Mer	<b>21.11.</b> 19:00 - 20:30 Uhr	<b>Die Brücke</b> , Clubraum 3. Etage / 3° piano Kasernenstr. 6, Düsseldorf-Altstadt Eintritt / Ingresso € 3,00	<b>Bella Italia –</b> <b>Auf Grand Tour mit großen Italienreisenden</b> Lesung - Dr. Werner Huber
Di / Mar	<b>27.11.</b> Beginn / inizio 19:00 Uhr	<b>Ristorante „Teatro Più“</b> Düsseldorf am Schauspielhaus Eingang / ingresso Bleichstraße	<b>Tavola Rotonda</b> Treffen für alle, die Freude am Gespräch haben L'ingresso è aperto a tutti gli interessati
So / Dom	<b>09.12.</b> 16:00 h	<b>Treffpunkt:</b> Haupteingang Opernhaus Heinrich Heine Allee Anm. bis / Iscrizione entro il 02.12.2018	<b>Stadtspaziergang mit Bäckereibesuch &amp; Glühwein</b> Motto: Advents- und Weihnachtsbräuche Führung / Guida Uta Pollmann Die Führung übernimmt die DIG. La visita guidata è offerta dalla SIT.
Di / Mar	<b>11.12.</b> 18:00 - 19:30 Uhr	<b>Die Brücke</b> , Clubraum 3. Etage / 3° Piano Kasernenstr. 6, Düsseldorf-Altstadt Nichtmitglieder / non soci: € 8,00	<b>Vergil-Lesungen / Lectura Vergilii</b> Leitung / a cura di Dr. Thomas Brückner
Mi / Mer	<b>12.12.</b> 18:00 - 19:00 Uhr	<b>Mayersche Droste Buchhandlung</b> Königsallee 18, Düsseldorf	<b>Italienische Gesprächsrunde / Discussione in italiano</b> Bon Ton all'italiana! Leitung / a cura di Valentina Verrocchio